



SARL Camping LA NINGLE ****

66 chemin des Roselières 85270 Saint Hilaire de Riez

02 51 54 07 11 – 06 80 22 70 07

campingdelaningle@wanadoo.fr

INVENTAIRE HEBERGEMENT 2/5 personnes / *Inventory*

MOBIL HOME OCEANE / MEDITERRANEE / SAVANAH / VENEZIA

8 assiettes plates / <i>dinner plates</i>	6 tasses à café / <i>coffee cups</i>	1 poubelle / <i>dustbin</i>
8 assiettes creuses / <i>soup plates</i>	2 mugs	1 poubelle SDB / <i>bathroom dustbin</i>
8 assiettes à dessert / <i>dessert plates</i>	1 petite poêle / <i>small pan</i>	1 balai brosse / <i>garden brush</i>
8 cuillères à soupe / <i>soup spoons</i>	1 grande poêle / <i>large pan</i>	1 balai / <i>broom</i>
8 cuillères à café / <i>teaspoons</i>	2 couvercles / <i>lids</i>	1 seau + serpillière / <i>bucket + floor cloth</i>
8 fourchettes / <i>forks</i>	2 casseroles / <i>pans</i>	1 pelle + balayette / <i>shovel + brush</i>
8 couteaux / <i>knives</i>	1 faitout / <i>pot</i>	bassine(s) / <i>basin(s)</i>
2 couteaux offices / <i>knives offices</i>	1 plat four / <i>oven dish</i>	2 cintres pantalons / <i>pants hangers</i>
1 couteau à viande / <i>carving knife</i>	1 paire de ciseaux / <i>a pair of scissors</i>	10 portes manteaux / <i>doors coats</i>
1 couteau à pain / <i>bread knife</i>	1 râpe / <i>grater</i>	1 séchoir à linge + épingles à linge / <i>drying rack + clothes pegs</i>
1 spatule en bois / <i>wooden spatula</i>	1 passoire / <i>sieve</i>	
1 cuillère en bois / <i>wooden spoon</i>	1essoreuse à salade / <i>salad spinner</i>	3 couettes / <i>duvets</i>
1 tire bouchon / <i>corkscrew</i>	2 saladiers / <i>salad bowls</i>	4 oreillers / <i>pillows</i>
1 ouvre-boîte / <i>tin opener</i>	2 plats à hors d'œuvre / <i>starter dishes</i>	alèses pour lit et oreiller / <i>drawsheets</i>
1 louche / <i>ladle</i>	1 planche à découper en verre / <i>cutting board</i>	couverture sur demande / <i>blanket on request</i>
1 écumoir / <i>skimmer</i>	1 dessous de plat / <i>trivet</i>	
2 couverts à salade / <i>salad servers</i>	1 cloche à micro-ondes / <i>microwave protection</i>	salon de jardin (table et 4 chaises de jardin) / <i>garden furniture (table and 4 garden chairs)</i>
1 épiluche légumes / <i>vegetable peeler</i>	1 cendrier / <i>ashtray</i>	
1 carafe		
4 grands verres / <i>large glasses</i>	micro-ondes / <i>microwave</i>	2 bains de soleil / <i>sun baths</i>
4 petits verres / <i>small glasses</i>	cafetière électrique / <i>percolator</i>	1 barbecue à charbon de bois sur demande
2 verres à pied / <i>wine glasses</i>	extincteur / <i>fire-extinguisher</i>	
4 bols / <i>bowls</i>	télévision	Sac de tri sélectif / <i>tri bag</i>

Le matériel de chaque hébergement fait l'objet d'un inventaire chiffré. Le locataire est tenu de le contrôler à son arrivée et de signaler toute anomalie au plus tard le lendemain, à la réception. Un dépôt de caution vous sera demandé à l'arrivée :

- **Une caution de 250€ pour l'hébergement.** Il vous sera restitué, au plus tard huit jours après la fin du séjour, sous déduction du montant des dégradations et/ou des manquants constatés. En cas de perte ou de casse d'un objet équipant l'hébergement, **il ne devra en aucun cas être remplacé par vos soins.**
- **Une caution de 80€ pour le ménage.** Il vous sera restitué le jour de votre départ après vérification.

Le nettoyage de l'hébergement est à la charge du locataire. La notion de propreté n'étant pas la même pour tous, nous attirons l'attention de notre aimable clientèle sur le fait que cette location est propre lors de la prise de possession. Elle doit donc être rendue propre et rangée lors de l'inventaire final, se référer aux « **Consignes de ménage de fin de séjour** » au verso de cette feuille. **Faute de quoi nous nous verrions dans l'obligation de facturer les 80€ du ménage.**

Les clés de l'hébergement seront rendues systématiquement après l'état des lieux de sortie.

En vous remerciant pour votre compréhension, **nous vous souhaitons de très belles vacances.**

The material of each mobile home is subject to an inventory encrypted. The tenant is required to check on arrival and report any anomaly at the latest the next day, at the reception. On arrival, you'll be asked for a deposit of 250€ for the mobile home and 80€ for the cleaning. The 250€ will be returned no later than eight days after the end of the stay, less the amount of damage and / or missing and the 80€ for the cleaning, the day of departure after verification. In case of loss or breakage of any mobile home's equipment, it will never be replaced by you.

The cleaning of the mobile home is the responsibility of the tenant. Cleanliness is not the same for everyone, we catch the attention of our guests on the fact this location is clean when taking possession. It should therefore be made clean and tidy during the final inventory, refer to the "**Cleaning instructions before departure**" on the back of this sheet. **Otherwise, we would keep the deposit of 80€.**

The keys of the mobile home shall be return after the check out.

We thank you for your understanding, we wish you good holiday.

CUISINE / Kitchen

- ▶ Nettoyer la vaisselle, les plans de travail, la plaque de cuisson, le four à micro-ondes, la cafetière.
- ▶ Eteindre le réfrigérateur et le nettoyer.

*Clean the dishes, worktops, hob, microwave oven, coffee maker.
Switch off the refrigerator and clean it.*

CHAMBRES / Bedrooms

- ▶ Secouer les couettes avant de les plier.
- ▶ En cas de tâche sur les couettes et/ou alèses, merci de nous en informer.
- ▶ Nettoyer les placards et les étagères.



Shake quilts before folding them. In the event of a stain on the duvets and/or fabric mattress pads, please let us know.

Clean cupboards and shelves.

SALLE DE BAIN / Bathroom

- ▶ Nettoyer le lavabo, le miroir, le placard et les étagères.
- ▶ Nettoyer les parois de la douche et la porte.
- ▶ Sortir la bonde de douche et le siphon et les nettoyer.

Clean sink, mirror, cupboard and shelves.

Clean the shower walls and the door. Remove the shower drain and the siphon and clean them.



WC / Toilets

- ▶ Nettoyer et désinfecter la cuvette et l'abattant des toilettes.

Clean and disinfect the toilet bowl and seat.

Et pour finir... / and to finish

- ▶ Nettoyer le barbecue si utilisé pendant le séjour.
- ▶ Vider les poubelles et les déposer au local poubelle situé à l'entrée du camping.
- ▶ Balayer le sol ou passer l'aspirateur dans chaque pièce. Un aspirateur est à disposition à l'accueil.
- ▶ Passer la serpillère dans chaque pièce. Laisser la serpillère à l'extérieur.



Clean the barbecue if used during the stay.

Empty the garbage cans and deposit them in the garbage room located at the entrance to the campsite.

Sweep the floor or vacuum each room. A vacuum cleaner is available at reception.

Mop each room. Leave the mop outside.

*Si le nettoyage n'a pas été effectué correctement, votre caution de 80€ sera retenue.
If the cleaning isn't done properly, your deposit of 80€ will be hold.*



SARL Camping LA NINGLE ****
 66 chemin des Roselières 85270 Saint Hilaire de Riez
 02 51 54 07 11 – 06 80 22 70 07
campingdelaningle@wanadoo.fr

INVENTAIRE HEBERGEMENT 2/6 personnes / *Inventory*

MOBIL HOME TAMARIS / OYAT

10 assiettes plates / <i>dinner plates</i>	4 tasses à café / <i>coffee cups</i>	1 poubelle / <i>dustbin</i>
10 assiettes creuses / <i>soup plates</i>	4 mugs	1 poubelle SDB / <i>bathroom dustbin</i>
10 assiettes à dessert / <i>dessert plates</i>	1 petite poêle / <i>small pan</i>	1 balai brosse / <i>garden brush</i>
10 cuillères à soupe / <i>soup spoons</i>	1 grande poêle / <i>large pan</i>	1 balai / <i>broom</i>
10 cuillères à café / <i>teaspoons</i>	2 couvercles / <i>lids</i>	1 seau + serpillière / <i>bucket + floor cloth</i>
10 fourchettes / <i>forks</i>	2 casseroles / <i>pans</i>	1 pelle + balayette / <i>shovel + brush</i>
10 couteaux / <i>knives</i>	1 faitout / <i>pot</i>	bassine(s) / <i>basin(s)</i>
2 couteaux offices / <i>knives offices</i>	1 plat four / <i>oven dish</i>	2 cintres pantalons / <i>pants hangers</i>
1 couteau à viande / <i>carving knife</i>	1 paire de ciseaux / <i>a pair of scissors</i>	10 portes manteaux / <i>doors coats</i>
1 couteau à pain / <i>bread knife</i>	1 râpe / <i>grater</i>	séchoir à linge + épingles à linge / <i>drying rack + clothes pegs</i>
1 spatule en bois / <i>wooden spatula</i>	1 passoire / <i>sieve</i>	
1 cuillère en bois / <i>wooden spoon</i>	1 essoreuse à salade / <i>salad spinner</i>	5 couettes / <i>duvets</i>
1 tire bouchon / <i>corkscrew</i>	2 saladiers / <i>salad bowls</i>	6 oreillers / <i>pillows</i>
1 ouvre-boîte / <i>tin opener</i>	2 plats à hors d'œuvre / <i>starter dishes</i>	alèses pour lit et oreiller / <i>drawsheets</i>
1 louche / <i>ladle</i>	1 planche à découper en verre / <i>cutting board</i>	couverture sur demande / <i>blanket on request</i>
1 écumoir / <i>skimmer</i>	1 dessous de plat / <i>trivet</i>	
2 couverts à salade / <i>salad servers</i>	1 cloche à micro-ondes / <i>microwave protection</i>	salon de jardin (table et 6 chaises de jardin) / <i>garden furniture (table and 6 garden chairs)</i>
1 épluche légumes / <i>vegetable peeler</i>	1 cendrier / <i>ashtray</i>	
1 carafe		
8 grands verres / <i>large glasses</i>	micro-ondes / <i>microwave</i>	2 bains de soleil / <i>sun baths</i>
8 petits verres / <i>small glasses</i>	cafetière électrique ou Senseo (modèle Oyat) / <i>percolator or Senseo (Oyat)</i>	1 barbecue à charbon de bois sur demande
4 verres à pied / <i>wine glasses</i>	extincteur / <i>fire-extinguisher</i>	
8 bols / <i>bowls</i>	télévision	Sac de tri sélectif / <i>tri bag</i>

Le matériel de chaque hébergement fait l'objet d'un inventaire chiffré. Le locataire est tenu de le contrôler à son arrivée et de signaler toute anomalie au plus tard le lendemain, à la réception. Un dépôt de caution vous sera demandé à l'arrivée :

- **Une caution de 250€ pour l'hébergement.** Il vous sera restitué, au plus tard huit jours après la fin du séjour, sous déduction du montant des détériorations et/ou des manquants constatés. En cas de perte ou de casse d'un objet équipant l'hébergement, **il ne devra en aucun cas être remplacé par vos soins.**
- **Une caution de 80€ pour le ménage.** Il vous sera restitué le jour de votre départ après vérification.

Le nettoyage de l'hébergement est à la charge du locataire. La notion de propreté n'étant pas la même pour tous, nous attirons l'attention de notre aimable clientèle sur le fait que cette location est propre lors de la prise de possession. Elle doit donc être rendue propre et rangée lors de l'inventaire final, se référer aux « **Consignes de ménage de fin de séjour** » au verso de cette feuille. **Faute de quoi nous nous verrions dans l'obligation de facturer les 80€ du ménage.**

Les clés de l'hébergement seront rendues systématiquement après l'état des lieux de sortie.

En vous remerciant pour votre compréhension, **nous vous souhaitons de très belles vacances.**

The material of each mobile home is subject to an inventory encrypted. The tenant is required to check on arrival and report any anomaly at the latest the next day, at the reception. On arrival, you'll be asked for a deposit of 250€ for the mobile home and 80€ for the cleaning. The 250€ will be returned no later than eight days after the end of the stay, less the amount of damage and / or missing and the 80€ for the cleaning, the day of departure after verification. In case of loss or breakage of any mobile home's equipment, it will never be replaced by you.

The cleaning of the mobile home is the responsibility of the tenant. Cleanliness is not the same for everyone, we catch the attention of our guests on the fact this location is clean when taking possession. It should therefore be made clean and tidy during the final inventory, refer to the "**Cleaning instructions before departure**" on the back of this sheet. **Otherwise, we would keep the deposit of 80€.**

The keys of the mobile home shall be return after the check out.

We thank you for your understanding, **we wish you good holiday.**

CUISINE / Kitchen

- ▶ Nettoyer la vaisselle, les plans de travail, la plaque de cuisson, le four à micro-ondes, la cafetière.
- ▶ Eteindre le réfrigérateur et le nettoyer.

*Clean the dishes, worktops, hob, microwave oven, coffee maker.
Switch off the refrigerator and clean it.*

CHAMBRES / Bedrooms

- ▶ Secouer les couettes avant de les plier.
- ▶ En cas de tâche sur les couettes et/ou alèses, merci de nous en informer.
- ▶ Nettoyer les placards et les étagères.

Shake quilts before folding them. In the event of a stain on the duvets and/or fabric mattress pads, please let us know.

Clean cupboards and shelves.



SALLE DE BAIN / Bathroom

- ▶ Nettoyer le lavabo, le miroir, le placard et les étagères.
- ▶ Nettoyer les parois de la douche et la porte.
- ▶ Sortir la bonde de douche et le siphon et les nettoyer.

Clean sink, mirror, cupboard and shelves.

Clean the shower walls and the door. Remove the shower drain and the siphon and clean them.



WC / Toilets

- ▶ Nettoyer et désinfecter la cuvette et l'abattant des toilettes.

Clean and disinfect the toilet bowl and seat.

Et pour finir... / and to finish

- ▶ Nettoyer le barbecue si utilisé pendant le séjour.
- ▶ Vider les poubelles et les déposer au local poubelle situé à l'entrée du camping.
- ▶ Balayer le sol ou passer l'aspirateur dans chaque pièce. Un aspirateur est à disposition à l'accueil.
- ▶ Passer la serpillère dans chaque pièce. Laisser la serpillère à l'extérieur.

Clean the barbecue if used during the stay.

Empty the garbage cans and deposit them in the garbage room located at the entrance to the campsite.

Sweep the floor or vacuum each room. A vacuum cleaner is available at reception.

Mop each room. Leave the mop outside.



*Si le nettoyage n'a pas été effectué correctement, votre caution de 80€ sera retenue.
If the cleaning isn't done properly, your deposit of 80€ will be hold.*